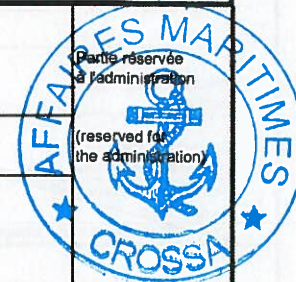




CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R/CE) n°1006/2008 du 29 septembre 2006)



1	Numéro du certificat (certificate number)		F R A 2 0 1 7 C S P 0 0 0 2 5 0		code pays iso alpha 4		année	département/PTOM	n°ordre unique																																			
Nom de l'autorité validant le certificat (name of the validating authority) CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL																																												
Adresse : (address) Contact (tél, fax, mél) : (contact tel, fax, email) Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75																																												
Cachet (tampon) : (seal/stamp)																																												
2	Nom du navire de pêche (en capitales) name of fishing vessel VIA AVENIR																																											
Pavillon (code iso alpha 3): FRA			(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU			N°immatriculation Externe (external registration number) CC 752 564																																						
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign) F G P J			N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 8812186			N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir oceanbox net																																						
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n°d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity) ICCAT 2017 + ZEE LIBERIA N°073-17 Val. 31/12/17 ZEE GUINEE N°080 Val. 31/12/17 ZEE SIERRA LEONE N°817 Val. 31/08/2017 ZEE COTE D'IVOIRE N°009_2016 Val. 30/06/2017 ZEE GHANA N°6425 Val. 30/06/2017																																												
3	Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE																																											
Type de transformation autorisée à bord (type of processing authorized on board)																																												
<table border="1"><thead><tr><th>Espèce (species)</th><th>Code du produit (product code)</th><th>Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)</th><th>dates capture (catch dates)</th><th>pds vif estimé(kg) (estimated live weight)</th><th>pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed kg)</th><th>pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)</th></tr></thead><tbody><tr><td>YFT</td><td>03 03 42</td><td>FAO 34</td><td>du 20/03/2017 au 03/05/2017</td><td></td><td>324434</td><td></td></tr><tr><td>SKJ</td><td>03 03 43</td><td>FAO 34</td><td>du 20/03/2017 au 03/05/2017</td><td></td><td>186196</td><td></td></tr><tr><td>BET</td><td>03 03 44</td><td>FAO 34</td><td>du 20/03/2017 au 03/05/2017</td><td></td><td>11326</td><td></td></tr><tr><td>ALB</td><td>03 03 41</td><td>FAO 34</td><td>du 20/03/2017 au 03/05/2017</td><td></td><td>10980</td><td></td></tr></tbody></table>										Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)	YFT	03 03 42	FAO 34	du 20/03/2017 au 03/05/2017		324434		SKJ	03 03 43	FAO 34	du 20/03/2017 au 03/05/2017		186196		BET	03 03 44	FAO 34	du 20/03/2017 au 03/05/2017		11326		ALB	03 03 41	FAO 34	du 20/03/2017 au 03/05/2017		10980	
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)																																						
YFT	03 03 42	FAO 34	du 20/03/2017 au 03/05/2017		324434																																							
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 20/03/2017 au 03/05/2017		186196																																							
BET	03 03 44	FAO 34	du 20/03/2017 au 03/05/2017		11326																																							
ALB	03 03 41	FAO 34	du 20/03/2017 au 03/05/2017		10980																																							
4	Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures) ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD																																											
5	Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email) J-L JAFFREZIC P/o C LE ROY		signature du capitaine ou du représentant signature of the master of fishing vessel or representative C. Le Roy		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 18 58																																							
6	déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)																																											
Nom du capitaine du navire de pêche (name of master of fishing vessel)			zone de transbordement : (transshipment area)			position de transbordement : (position of transshipment)																																						
Date de transbordement : (date of transshipment)			signature du capitaine du navire donneur : (signature of the master of the giving vessel)																																									
date de déclaration : (date of declaration)																																												
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)																																												
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)			Pavillon (flag):			Indicatif d'appel : (international radio call sign)																																						
Signature du capitaine du navire receveur (signature of the master of the receiving vessel)						N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)																																						

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement (name of the authority of transhipment)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Adresse : (address)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment name/locode)	
Date de transbordement : (date of transhipment)		(date of transhipment)	

Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of exporter or company name for the societies)		SAUPIQUET S.A.S	
N° SIRET :		8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 4 6 5	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N°NUMAGRIN-NUMAGRIT :		☐ aucun numéro attribué	
Forme juridique :		☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☐ SA ☐ SARL ☒ autre (préciser) : S A S	
Adresse/ Siège social pour les entreprises (address /head office for societies)		SAUPIQUET 11 av Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97.16 58 fax/ cleroy@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 10/05/2017		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative) <i>C. Le Roy.</i>	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29188 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 58	

9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)		cachet (tampon) : seal / stamp	
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused	
Date : 11 MAI 2017		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation) <i>[Signature]</i>	

10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
---	--

11 Declaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	
Code NC du (des) produit(s) (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art 14 du R(CE) n°1005/2008	
Date :	
Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
références :	
cachet (tampon) : (seal / stamp)	

12 Autorité de contrôle à l'importation (Import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
lieu : place	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (vérification requested) ☐ validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate	
refusée (refused) ☐ le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Numéro : (number)	
Date :	
lieu : (place)	
cachet (tampon) : (seal / stamp)	